JABATAN LAUT MALAYSIA
IBU PEJABAT LAUT WILAYAH SELATAN
81560 GELANG PATAH
JOHOR DARUL TA'ZIM

Tel : 607-5072313
Faks : 607-5073679
Laman Web : www.marine.gov.my
E-mel : pjlwst@marine.gov.my

PEKELILING PELABUHAN NO. 05/2022
PORT CIRCULAR NO. 05/2022

DARIPADA : PENGARAH LAUT WILAYAH SELATAN
FROM : DIRECTOR OF MARINE, SOUTHERN REGION

KEPADA: SEMUA NAKHODA KAPAL, PELAUT, PEMILIK KAPAL & EJEN PERKAPALAN DAN MASYARAKAT PERKAPALAN AMNYA.
TO : ALL SHIP MASTERS, MARINERS, SHIP OWNERS & AGENTS AND THE GENERAL SHIPPING COMMUNITY.

TARIKH/DATED : 14 Ogos 2022 / 14 August 2022

LARANGAN BAGI KAPAL/BOT YANG MEMBAWA KARGO PETROLEUM (DIESEL / PETROL / TONG GAS) YANG BEROPERASI DI ANTARA MERSING DAN PULAU-PULAU SEKITARNYA.

Ini adalah untuk memaklumkan bahawa Jabatan Laut Malaysia Wilayah Selatan telah mengeluarkan Garis Panduan Larangan membawa kargo Petroleum bagi kapal/bot lesen yang beroperasi di perairan Mersing dan pulau-pulau sekitar.

1. Mana-mana kapal/bot lesen yang membawa kargo petroleum dalam tong *jerry can* hanya dibenarkan beroperasi sehingga tarikh pembaharuan lesen atau *Terminable Certificate of Registry* (TCR): dan

2. Kapal/bot lesen yang membawa kargo petroleum yang diperbuat dari kayu hanya dibenarkan beroperasi sehingga 1hb September 2025. Selepas terikh ini, semua kapal/bot yang membawa kargo petroleum mesti ditukar kepada binaan aluminium atau besi.

Tarikh Kuatkuasa: 1hb September 2025

PROHIBITION FOR SHIP/BOAT TRANSPORTING PETROLEUM (DIESEL / PETROL / GAS TANK) BETWEEN MERSING AND NEARBY ISLANDS

This is to notify that the Marine Department of Malaysia, Southern Region has issued the Guidelines of Prohibition Transporting Petroleum for ship/licensed boat Operating within Mersing water and nearby Islands.

1. *Any ship/licensed boat that transporting petroleum cargo in jerry can, only allowed to operate until the license renewal date or Terminable Certificate of Registry (TCR); and*

2. *Ship or licensed boat carrying petroleum built in wooden ship is only permitted to operate until 1st September 2025. After this date, all ships or boats transporting petroleum must be built in aluminium or metal*

Effective Date: 1st September 2025

PEKELILING PELABUHAN NO. 05/2022

PORT CIRCULAR NO. 05/2022

PERHATIAN:

Pemilik kapal/bot berlesen adalah dinasihatkan untuk memastikan ruang simpanan bagi menempatkan kargo petroleum hendaklah jauh dari punca haba seperti bilik enjin atau paip ekzos serta menambah alat mengawal kebakaran mengikut keperluan semasa.

Terima kasih.

CAUTION:

Ship/licensed boat owner is advised to ensure that the storage space for petroleum cargo is located away from heat sources such as the engine room or exhaust pipe, as well as to add firefighting equipmens in accordance to the current needs.

Thank you.

Saya yang menjalankan amanah,

(KHAIRIL AZIZIE BIN CHE MAT)
B.pPengarah Laut / *Director of Marine*
Jabatan Laut Malaysia / *Marine Department Malaysia*
Wilayah Selatan / *Southern Region*

JABATAN LAUT MALAYSIA
IBU PEJABAT LAUT WILAYAH SELATAN
81560 GELANG PATAH
JOHOR BAHARU

Tel : 607-5072313
Faks : 607-5073679
Laman Web : www.marine.gov.my

Rujukan Kami : 700/1/1/1 JLD 1 (90)
Tarikh : 26 Julai 2022

Ketua Pejabat Laut
Pejabat Laut Mersing
Jalan Abu Bakar
86800 Mersing,
JOHOR DARUL TAKZIM.

LARANGAN BAGI KAPAL/BOT YANG MEMBAWA KARGO PETROLEUM (DIESEL/PETROL/TONG GAS) YANG BEROPERASI DIANTARA MERSING DAN PULAU-PULAU SEKITARNYA

Adalah saya merujuk kepada perkara di atas dan keputusan dari hasil sesi libat urus bersama pemilik kapal dan bot lesen yang telah diadakan pada 20hb Julai 2022 adalah dirujuk.

2. Dimaklumkan hasil dari sesi libat urus yang telah diadakan, berikut adalah persetujuan yang telah dicapai iaitu :-

2.1. Mana-mana kapal/bot lesen yang membawa kargo petroleum dalam tong *jerry can* hanya dibenarkan beroperasi sehingga tarikh pembaharuan lesen atau *Terminable Certificate of Registry* (TCR); dan

2.2. Kapal atau bot lesen yang membawa kargo petroleum yang diperbuat dari kayu hanya dibenarkan beroperasi sehingga 01hb September 2025. Selepas tarikh ini, semua kapal atau bot yang membawa kargo petroleum perlu **ditukar** kepada jenis aluminium atau besi.

3. Selain itu, pemilik kapal atau bot lesen adalah dinasihatkan untuk memastikan ruang simpanan bagi menempatkan kargo petroleum hendaklah jauh dari punca haba seperti bilik enjin atau paip ekzos serta menambah alat melawan kebakaran mengikut keperluan semasa.

4. Bersama-sama ini disertakan sesalinan minit sesi libat urus yang telah diadakan untuk perhatian dan rekod pihak tuan.

Sekian, terima kasih.

"WAWASAN KEMAKMURAN BERSAMA 2030"

"BERKHIDMAT UNTUK NEGARA"

Saya yang menjalankan amanah,

(HJ. DICKSON DOLLAH)
Pengarah Laut
Jabatan Laut Malaysia Wilayah Selatan

JABATAN LAUT MALAYSIA
WILAYAH SELATAN

Salinan kepada:
1) Timb. Pengarah Laut Wilayah Selatan
2) Ketua Bahagian Kawalan Industri
3) Ketua Bahagian Operasi Maritim
4) Ketua Bahagian Pengurusan Trafik dan Bantuan Pelayaran